婦女共鳴
二十一期
李玉儒題
金石音繪

本刊每逢一號與十五號出版

本期目錄

時事評論

▲女子能力與地位之關係……社英

▲婦女運動須注意宣傳工作……容

用科學的立場討論現代婦女問題……瓊琳

怎樣可以提高女子的政治地位……克平

賢妻良母教育是否應完全打倒……滌影

兒童心理的訓育……(六)……諶小岑譯

對於訓育小孩的「一得」……毅韜

婦女消息

▲婦女參政平權國際同盟第十一屆大會報告……(續)……羅穗英

暖流(小說)……陳天予

編輯餘話

▲任自然室雜說……茵

本刊徵求學校代銷處啓事

本刊出版以來，時處阻越，承各界不棄，頗多嘉許，銷行日廣，各地函訂者尤衆。現爲謀便利讀者起見，除原有各書局代售外，擬增設各地學校代銷處，以便男女同學易於購閱，庶符宣傳之初旨。本刊宗旨正大，不含派別，一以婦女利益知識爲止歸，爲青年求學時代之最良讀物，各地學校如蒙代銷，希與敝發行部接洽或函詢一切均可。

婦女共鳴社啓

時事評論

女子能力與地位之關係

社英

吾國婦女界，邇來所以有享平等地位之虛名，而實際仍未能躋于眞正男女平等者，一言以蔽之曰，程度關係耳。

夫女子教育未能普及，在今日已爲明顯之現像，且亦爲不可能者，蓋素受社會優待之男子，去教育普及之程途尚遠，遑論初得平權地位之女界哉！女子教育問題，實爲現今及此後之最重要者，而解決之道，猶不在開放男校予女子受教育之機會，其權與實在家庭教育女子之觀念，故轉移家庭對于子女教育之觀念，良爲不可或緩之工作也。

最近京市婦女協會調查其會員受教育之數量，乃祇三分之一，其中受大學教育者，僅二十四人，而已婚者佔全數百分之七四，佔四分之三，已婚與受教育者適成一反比例。可見女子受教育機會之少，而女子程度之不易增高也。其調查報告中，尤有令人注意者，尚有十四歲之早婚者，亦吾國女子不能受教育原因之一耳！夫婦女協會爲婦女運動有組織之機關，其會員率多能解或略解婦女地位與權利者，可謂比較較有知識，猶有此缺乏之教育之現像，一般羣衆，更可知矣。是以各地婦女協會本身未能有充分發展，亦卽以會

員分子之不能人人健全，因而其結合體亦不易充實，成爲有權力而無能力之勢，此種現狀，幷非主持者之有以形成，乃事實如此，譬之造屋，祇有朽敗之材，固不能造成堅固大厦，材料所限，雖有巧匠，無所用其技焉。

吾人日言，實行男女平等，此等不能平等之眞正原因，倘不從速解決，則依舊祇有空洞之名義，無從實現平等地位。故女子教育發展，良爲今日婦運中最緊要者，而其出發點卽在轉移一般家庭之觀念務使父母對于子女教育，不存偏頗，視女子應受教育，與男子同其輕重。蓋今後男女本同在社會家庭盡義務與享權利，而對于父母亦將同盡孝養之子職，設或不予以同等教育，則將使無知無識塊然木然，僅享權利，不盡義務，仍爲社會不平之像，不特非女子之福，亦非家庭社會之福也。而于女子本身，則尤爲極大缺陷，蓋祇有權力而無能力，勢將有權不善運用，仍受人支配與欺侮，在在處于被動地位。而最有關係者，父母當知今日女子，既有繼承財產權，又有從事各項職業之機會，卽與男子同其生活及境遇，父母所以望于男子者，女子亦同一可以做到，是則教育女子，固無絲毫之不應爾，爲父母者，其速覺悟，須知誠非女子一方面之幸也。

婦女運動須注意宣傳工作

容

社會中最不良之習慣，卽無論何事，倘爲男女兩方共同合作，若有失敗或不名譽之處，必責備女子一方，凡用形容之處，亦形容女子，彷彿社會中祇有女子負一切責任，男子爲天生驕子不受一切束縛與範圍，而凡屬有權利之事，俱爲男子所享用，故數千年之歷史，亦皆爲男子成功之成績。因一切均操縱于男子

，生殺予奪，全憑男子之主宰，正史野史，又俱由男子所編撰，安有不功則歸己過則歸人乎？是以歷來記載中女子之成績，捨美麗與賢德而外，至多爲相夫教子，能一己有眞獨成績者甚鮮，至于傷風敗俗，或破國亡家之禍，往往推于女子。謂女子爲禍水，又謂謀及婦人宜其死也，甚至有最毒婦人心之語，誠令人髮指，不知其何所見而云然。惟大權握于男子，專制時代之女子，直敢怒而不敢言，甚或不知反抗，覺自認爲女子天生卑賤，豈非笑話？今者時移事異，女子似應起而挽救此弊，自行擔任記載女子成績之工作，不然卽革命完成，女子無論犧牲若干，將來成績，依舊毫無表現，爲男子一概所抹殺矣。

謂予不信，試以二事爲證，卽可明瞭，最易見者爲新聞紙，試觀新聞紙上所載之女子事蹟如何？除貴慧如一類之事，可以儘量登載，宣揚女子懿德，再不然，卽以女子爲貿易品性質，若名媛競選會等類，尙可稍讓篇幅，其餘關于女子正當之事業，雖亦有一二偶發善心之記者，略爲選錄，然百件之中，不知能佔幾分之幾。最可笑者，如最新名詞浪漫派三字，亦專門加于女子，浪漫派爲形容一般人放浪形骸之一種，昔時放浪形骸數字，多半指男子而言，殆以昔之女子在在受束縛，放浪形骸數字決做不到，因而專說男子，并非優待女子也。現今男女同在社交公開之下，無論如何，絕不能謂女子反較男子放縱或不自愛，何以此種名詞，不加男女雙方而專加諸女子，豈非異事？

觀以上兩種現像，可以覺悟無論何事非要自身起而奮鬥不可，否則權在人手，不能自主，且當此革命時代，本應事事負責，何況又爲切身關係之利害問題，如何能不切實多負責任。惟此時非空言所能有效，完全爲事實問題，設使女子不注意宣傳事業，仍將此權授人操縱，則永遠不能達與男子平等之地位，卽事實已與男子作同等事業，功績亦難歸諸女子。故從事婦女運動者，第一應抱提高女子地位之宗旨，多多增

設宣傳機關，一則可作婦女之喉舌，一則亦可逐漸轉移社會之觀念，俟習慣稍久，自可將不名譽事不再加諸女子，然後方有眞正是非；女子亦方能達到與男子同等之希望。不然，即地位果能超過男子，而社會眼光仍屬卑視女子，最多若敬鬼神而遠之之態度，表面雖不加罪，然絕非心悅誠服，以爲男女眞正應屬平等地位。柰有婦女解放需自身解放不可之語，其實固無事不如是也。吾人欲提高女界地位，宜傳女界事業，又焉能不積極負責出而提高與宣傳，昔時婦女無提高地位與宣傳事業機會，猶可推諉，今則不能復以此語卸責矣。有心人其速起而努力，注意此爲婦女爭地位之緊要關鍵耳！

祭相思鳥（五絕）

逸雲

偶然游戲傍裝樓。小鳥忘機慣自由。多事侍兒矜一獲。樊籠從此嘆羈囚。

東飛西躍欲潛逃。力竭無聲啄羽毛。縱有稻粱飢不食。此風爭比首陽高。

休將強弱問天公。物類紛爭大抵同。不得自由寧一死。飛禽似汝亦英雄。

一縷香魂易化烟。倩誰來賦大招篇。伯仁由我心滋痛。埋骨期同瘞鶴傳。

嘉名錫汝是相思。共命迦陵願本癡。縱解彭殤齊壽夭。淚珠和墨寫哀詞。

用科學的立場討論現代婦女問題

瓊琳

（一）

二十世紀的時代，是維新時代，是革命高潮的時代，是一切被壓迫民族謀解放的時代。在這時代裏應興應革的事件之多，簡直是不遑枚舉了，乾脆斷說，當此科學萌芽物質文明的時代裏，差不多對於過去的老文化，老道德及一切老古董之類的東西，幾乎無一件不在被革除之列，無一件不從事於新的建設底。

現在專指我國婦女運動一項而言，已經刻不容緩的向着解放的途上節節前進；然而討論婦女問題的與論機關，以及做婦女運動的社團，在我們僻居一隅的四川雖是少見，可是在比較進化迅速的各省高唱入雲了。

數千年來僻處深閨，也可以說深藏牢獄的中國婦女，到現在也算是在熟眠的時期進到發醒的時期內了。對於自己所應解決的各種問題，也在逐漸謀解脫了，然而由數千年遺傳下來，在他們腦際裏根深蒂固蘊藏着的封建思想，迷信心理依賴性質，種種的致命傷，誠非短時期內可以革除淨盡的吧。

所以他們在這沒有自信心，而又羞澀地初次進到社會裏面來，乘之又看見這許多猙獰的面孔，狡猾的言語，惡辣的手段，卑鄙的行爲……種種的現象，就已經介他們不寒而慄了。因此，有的感到恐懼而退避，有的感到羞怯而退避，有的感到……。故我們中國雖說已經有了十幾年的婦女運動歷史，然而被解放的婦女又有好多在那兒呢？就設使有，也不過是極少數中的極少數罷了，就是所謂做婦女運動的先鋒隊，其餘的大部分還是依然受着束縛，在那兒呻吟不絕的呼號，推究其原因，大概不外右列五項：

(1)沒有認淸目標，只有盲人瞎馬的出去亂撞亂闖，結果只有失敗。
(2)沒有站在羣衆的立場上，只圖自己目前的利益。
(3)工作不澈底，不努力，只求獲得名譽的表現。
(4)太太小姐式的頭銜，還沒有根本革掉。
(5)沒有獲得相當的教育，造成自己適應環境的能力。

因爲有這五項的缺陷，所以婦女運動是始終謀不到眞正解放的一日了，若不設法根本改善，那末，中國婦女前途的命運，是可悲極了。

(二)

我國過去以『女子無才便是德』這一句話，便把婦女束縛着了，還有什麼『三從四德』。『賢妻良母』。這等等的話，與不管婦女們的大枷大鎖。然而推究這類虐待婦女，鄙視婦女的根本原因，也自有其研究的價値，和討論的可能性。

過去我國的老文化，也就是東方文化，西洋的老文化；都是專門發達心的，可以說他是唯心的，向內的，只注重內裏活動的，不顧外面活動，放棄外面活動的。

所謂『內裏活動』這個名詞，是指我國務有的習慣而言，在過去我國之講究禮法，那簡直是一種內裏活動的表現，什麼叫：『非禮勿視，非禮勿言，非禮勿聽，非禮勿動』。這等等束縛人的枷鎖，在他是完全以心爲主體，除心而外的所謂『外面活動』是一概摒棄的，拒絕的，仇視的。

可是此種文化，經過的時間愈久，而年齡也愈大，於是身體則愈見衰頹，心遂一蹶而變爲迷信，迷信

的心，是空活動的心，是失去了來源的心。

然而自然的心是完全由身體力量進化發生出來的，要是身體的進化一旦停滯了，或頹敗了，所謂自然的心，則自然而然的因之消滅了，而被迷信的心，佔去了整個的身體全部，於是發生出來的理想和行動，也是唯心的了，向內的了，換句話說，即是只注重內裏活動的，不顧外面活動的，放棄外面活動的，與外是不能發生相連繫的關係，因之也不能發生有形的效果了。

依照上項的討論結果，可以知道我國過去虐待婦女，蔑視婦女的心理，是完全由於不明瞭外面活動之重於內裏活動的原故罷了。要曉得內裏活動愈大，身體則愈衰頹，心愈迷信，前面說過的，迷信的心，是空活動的心，是失去自然的關係了，有自然的心才能產生出有力量的身，身體是內外之間的橋樑，要是心去了對外的關係，也等於是取消活動消滅身體的力量底唯一錯誤了。

婦女的心是自然的，是向外的，是和外面發生着相連繫的關係底，單是由每一個女性的自身，來證明我上面這一段話，他們日常所着的衣服，是注重清潔的整齊的不是污穢的，破濫的，并且在家屋裏要是發見有不潔淨的東西，馬上洗滌他，不整齊的破濫的，馬上弄好他，所以在過去中國以婦女是司內務的，衆之又有生育的原故，於是他們更以為婦女為不祥的東西，更以其他種種的行為都是為他們所不屑的，而認為最卑賤不過的只有婦女和小人了，所以他們曾經說：「唯女子與小人為難養也」這一句話，可見得婦女在當時所處的地位是怎樣地卑下和鄙視的了。

（三）

由是遂鑄成數千年來束縛婦女的唯一利器了，以致到現在都被男子侮蔑着，虐待着了。

所謂科學的原理是：『物質不單是物質，且含有力量，物質往力量有一個進化，物質皆由地球而生，因為地球能出力，非有地球出此力量，不能有此物質，——亦不能有人心。』準如此說，可見愈有外面活動，愈有程度，反此，則無所謂程度，然而并不是只有外面活動就算有程度，同時還需得要把內裏活動並重，那末，由外面的活動總能達到內裏的活動，纔算是一個整個的，合於科學上的原理底。按諸進化論的論斷是：世界只有由外進化到內，才是靠得住的。沒有由外進化到的內，這個內是靠不住的。

從上面這類說項，我們就很可以明瞭我國過去專門發達心的文化——注重內裏活動。——是根本不能成立了，是被推翻了，在人類歷史中，除了少數偉大的男子外，只有女子的心纔是自然的心，和外面有相連繫的，也可以說是合了科學的要求底，也就是我們應該提出來討論的了。

現代我們女子是處在二十世紀的時代裏，是正在謀解脫的一個絕無僅有的良好機會裏面，處着這樣一個科學時代的我們婦女，是應該要怎麼樣的明瞭我們自身過去所處的地位，和現在的地位，以及對於自身人格上的認識，立場上的爭執，學問上的切磋，友愛間的保持，以期於最短期間，促成我們整個良好的人格實現，同時我們應該注重各種運動的方式，和婦女的團結，構成一條中國婦女鞏固的聯合戰線，向封建勢力，資本社會及一切施壓迫給我們的敵人，作一殊死戰鬥，不過在事前我們還應該作一種精確的準備，和嚴密的組織，因為有這兩項的設施，略把個人的意見貢獻出來。

甲：深造學識：獲得與男性同樣的高等教育，以備今後各種事業上之能力，及適應環境的方法。

乙：努力淘汰過去的舊道德，舊禮教，及消滅一切封建社會遺留下來的產物，以期發展個人內外兼備的強有力底身體。

丙：實現新的結婚法，新的教育法，新的生活法，新的生殖法，促成整個的男女社交公開的社會。

丁：設立關於兒童公育的各個團體，免除女子囚於生育中饋之職務，便失去智力體力底康健以見弱於男性。

根據上列四項的提要，以作婦女解放中的步驟，促成中國婦女解放的成功，我想在這一篇短短的文裏，遺漏和欠研究的地方，必定是很多，好在我作這篇短文的動機，原是用來『拋磚引玉』藉此想能獲得海內外各大家的討論興趣和糾正，那末，對於我們婦女界必會得着不少的幫助和指導。

末了，我還要鄭重地作一個聲明，就是我是纔從學校裏出來的一個學問幼稚而年齡也同樣幼稚底青年，所以說這篇論文還是我初次出馬的破題兒第一遭，在論文裏面多根據衛中博士在北京國立女子大學講演的 The New Chinese Woman And New China 一文，特此提出，不敢掠美。

二十九，十一，二八脫稿于四川成都

怎樣可以提高女子的政治地位

克平

在沒有講這個問題以前，首先要把女子的政治地位所以低落的原因說一說。原來在上古野蠻時代的人民，常常互相爭鬥。女子在生產或妊娠的時期，不能征戰，因此，外侮來時，只好由男子獨當。長久以後，外邊所有的事情，無形之中，就落入男子手中。其後經過什麼周公制禮，女子更加上了一層束縛。再到了聖人學者的時代，對於女子的壓迫與約束，更是不堪言狀了。非但國家大事，用不着女子去過問，就是家中的事，也要受絕大的限制。什麼「貞節」啦。「女子無才便德」哦，……總之，女子所過的，只是非人的生活而已，談什麼參加政治呢？

婦女們在如此的非人生活中，已忍受數千年了！我們現在本着「天賦人權」的說法，無論是從人道，公理，潮流各方面來講，都有提高女子的政治地位之必要。但是如何可以提高女子的政治地位呢？我以爲可以分爲下面的幾條來講：

一、關於女子本身方面的：

（1）改變以往的人生觀　中國的女子，以往的人生觀，大多是什麼「賢妻良母」主義。所以說：「婦人主中饋」，「男子正位乎外，女子正位乎內。」婦人稱男子爲「外子，」男子稱婦人爲「內子」。丈夫得到好的妻子，就可說是，「無內顧之憂」。像這樣只把自已當別人的附屬之觀念，要他們去參加政治能行嗎？我們必須設法根本改變這些，然後教他們抱定新的人生觀，這是最要緊的。

（2）參加社會的各種事業　前面說過：婦女所失去政治地位的原因，完全由於女子離去社會事業

的結果。現在在開始去作提高女子政治地位運動的時候，自然還是要從盡量的來參與社會各種事業入手。因爲如此就可以發生了社會的關係。政治與社會的關係是有密切的關係的。由此女子政治地位，不是無形中就提高了嗎？

（3）研求政治知識　女子因數千年來壓迫的結果，知識的淺陋，自然是不用說了：雖說現在一部分女子已得受知識的機會，但這種知識，都是很少與政治有關係的。現在如想使女子的政治地位提高，自然是先要使女子求得豐富的政治智識。不然政治地位即使提高了，仍然是沒有能力去担當的。

（4）從事於團體的活動　單單是女子覺悟了，政治的智識也有了，但女子如沒有團體的活動，自然還是不行的。社會上一切的事體，多是從團體的爭鬥中得來。在實際的活動中，非但可以爭到許多的權利，而且可得到眞實的經驗與智識。這些經驗與智識的積聚，長久自然可使女子的政治地位提高。

二、關於國家社會方面的：

（1）法律的平等　我國的法律，素來都是爲男子做保障的，極力的排壓女子，現在的法律，雖說比前更改了，但是仍舊與男子不能絕對的平等。法律既是人民的保障，女子也是國家人民的一部分，怎該不給他相當的保障呢？我們知道：法律與政治，是有直接的關連的。法律不平等，政治地位如何會提高呢？因此希望國家立法機關，要給與眞實的幫助，不只要籠統的規定。

（2）教育機會均等　在我國目前的舊禮教之下，一般人都只承認男子讀書識字，女子是不必的。即使家庭經濟寬裕的人家，叫女子讀書，也大多把讀書當裝飾品，何況仍是放在男子下面的次要地位呢？我們知道，智識程度之高低，與提高政治地位，更有絕大的關係，這是用不得說的。可見教育機會不均等，

女子的智識，如何能提高或普及呢？

（3）特別注意女子政治教育的提倡　單單是教育機會之均等，固可使女子的政治地位相當的抬高；然而這還不行？如其不明令各學校注意女子政治課程的教授，特別去增進女子的政治智識，像現在各女學校只教些通常的科目和什麼家事，縫紉，烹任…等等，這樣即使女子得到了教育的機會，均等，又有什麼意思呢？

（4）輔助女子的實際政治活動與研究　世界上任何事都要去實地做去，然後才有實現的可能。女子關於提高政治地位的條件都具備了，國家也允許而且贊助了，但是不去作實際的活動，自然還是不可靠的。因此如選舉的時候，開會的時候，應特別贊助女子去活動。毎一個政治問題，外交問題，等等，都儘量去引起女子的注意來研究。如此切實的做下去，政治地位自不難提高。

（5）各種職業開放女禁　女子因為沒有職業的結果，其所發生的惡影響，前頭都已說過了。但是與其說女子不願去就職業，不如說社會不許他們就職業。所以現在的唯一問題，想使女子普通的職業化，非先開職業的女禁不可。婦女有了職業，經濟可以獨立，一切得了自由，發生了與男子相同的社會關係，政治地位自然是無形中可以提高。

總之：想提高女子的政治地位，一方固應由女子本身方面，具備提高政治地位條件；而一方面則須由國家社會方面，儘量的去掃除妨礙提高女子政治地位的障礙，給以優越的環境，幫助其發展。

婦女同胞們！舊社會快要死去了，新社會已經到來！我們馬上也就要完全做這新社會的主人翁。現在我們必須要有充分的準備；關於本身方面的，固要努力的去尋求，關於社會國家方面的，更要我們團結起來去力爭！我們不斷的去尋求力爭，然後可以提高我們的政治地位。擔負起這社會的主人翁之職責。（完）

賢妻良母教育是否應完全打倒

滌影

我所謂的賢妻良母教育也許和通常所謂的賢妻良母教育不同，也許就是通常所謂的良妻賢母教育中之一小部分。

賢妻良母的教育我認爲不應完全打倒。現代雖非往昔可比，男男女女都能有了求學的機會，可是終不能因爲求學時代的暫時離開家庭，就以爲永久是沒有了家庭的生活。

家庭，實在就是飄泊的心的一个歸宿的巢窩；在那裏有自己信仰的對象，在那裏有自己靈魂的寄託者。所以家庭實在也是一个快樂的園田——常然，各人因爲志趣的不同，各人心目中的悲樂之境也便迴異，并且除了家庭的快樂原還有許許多多的快樂給人類尋覓，享受，可是許多快樂畢竟是很空虛的，他能空空蕩蕩的過來，他也能空空蕩蕩的撇去。而家庭的快樂却可以使自己保持着日常的快樂。

所以爲了要保持家庭中永恆的快樂的幸福起見，我以爲確確實實是缺不了「賢妻良母」四字。而在教育上的確是應有這教育的設施。

不過我反對日本式的賢妻良母教育，他們這種教育，不過是一個變相的三十年前的中國女訓吧了——雖給于女子一種中心的職責，可是并不能讓女子的個性儘量的發展。所以我的意思，賢妻良母教育儘可實施，只是施行的方法却不能偏側和呆板

賢妻良母教育我以爲可分兩方面：一是關於修養方面的，一是關於操練方面的。

關於修養方面的，那當然是品行心情的修養。我就把範圍縮小來講吧，譬如一個家庭中的兩个主人翁

，大約因爲時間上的關係吧，生活上一定免不掉要起一種枯燥或無聊的感覺。這枯燥和無聊一定便可以漸漸形成了夫婦間感情的隔膜或至於破裂。因爲一个人若天天是浸在枯燥或無聊的生活中，這人的心情一定會有一種失常的劇變，如神經常常發生極銳敏的感覺，以致易於動怒，使脾氣弄得十二分的暴燥，在這個時候假使兩者之間再無一人肯忍耐些或體貼些，那這家庭中一定有不好的現象出來。不過能在這種生活狀態下抑制着自己的原也是生了氣的情感，却實在是件很不容易的事。但這却偏偏又是快樂生活中必具的條件，所以夫婦二人在這種生活之下除了互相忍受和互相諒解是沒有別的救藥的。而這「忍受」和「諒解」除了自己心性的修養還有什麼方法可使自己常常如此，或者說，祇要夫婦間是戀愛的結合的，那自然是能互相忍受和諒解的，這就是了，愛神的雙翅旁的兩衛隊正是互相忍受和互相諒解啊。

個人的修養與學問是很有關係的，所以這是學校教育應負的責任；至於操練方面呢，我以爲是應歸於家庭教育，因爲這操練就便是家政的練習，我覺得這也是一件須得學習學習的事，每一個或一個在家庭內的人，至少總得有調理簡單的家務的能力；對於家事的料理能否井井有條，於家庭的快樂和幸福是有很大的影響的。不過這個練習，祇須於課餘之暇或假期內能對家中一切的事加以注意點就是了。

我所贊成的賢妻良母教育就是如此的賢妻良母教育——我反對單把女子栽培成一整個的賢妻良母的人才，我贊成女子的才幹中能有一部分是賢妻良母的。并且我還理想：這種賢妻良母的職任心也是男子所能有的，因爲男子同樣是有受這教育的機會。

兒童心理的訓育（六）

諶小岑譯

第三章　母親過愛的危險

有一次我在一個地方演講兒童問題，講完以後，一個老太太站了起來說道：『感謝上帝，我的小孩子們都已經長大成人了——在我遇見先生之前早已得到了他們的安慰。』

在伊的意思或者以爲我們所創的新式發育兒童的方法是多餘，照伊的老方法已經很夠發大小孩子的了。自然我們也有小孩子而且能夠得着他們的安慰。我們也必得向一方面表示我們的愛情。夫妻間的密月本來是永不終了的，我們就加上一點愛給我們的小孩也不能算有害。現在的母親似乎都是這樣想的吧。無論伊怎樣愛伊的丈夫，但丈夫并不是整天在伊的身旁；伊心裏面充滿了愛情自得想法發洩。伊於是將伊的愛表現在伊的小孩子身上，常常同他接着吻，抱得緊緊的叫小寶貝。并且以爲世界上的人一定是讚揚伊這樣辦的很對。事實上也的確是這樣的。

有一次我在一個公共汽車上看見兩個小孩，一個四歲一個二歲，同着他們的母親，祖母和一個奶媽。路上僅僅兩點鐘，那個兩歲的小孩一共接吻了三十二次——四次同他母親，八次同他奶媽，二十次同他祖母。那個四歲的小孩接吻的數目也差不多。

讀者或以爲近代的母親并不這樣過愛伊們的小孩，不會整天的同他們親吻。但事實上依然這樣。有一回我在演講會中偶然述說了一點我對於母親和小孩親吻次數太多潛藏着危險的意見。第二天就得着報紙嚴

腐的批評，他們標着以爲是滑稽的大題目『不許同小孩子接吻！』來嘲笑我。同時又接着成百封責難的信。足見社會上的心理以爲同小孩整天的親吻是應該親到他死而後止的，祇有少數人是例外罷了。

一般人或許以爲行爲學者所以阻止同小孩親吻的原因是缺乏感情，心腸太硬。其實不然。一個在小時候親吻太多的小孩他的前途是很可怕的。且先讓我來將愛情發生的來由說明一下。

在我們試驗中研究的結果，要得到初生小孩愛情的回應祇要常常去刺激他的皮膚。那一部分的皮膚感覺最靈敏，愛情的回應也就最大。人身上感覺靈敏的部分莫過於嘴唇，耳朵，後頸，乳頭，性器官幾部分了。假如小孩在哭的時候祇要撫摸這幾部分就可以使他平安無事或者還足以引起他的微笑。奶媽和做母親的便常常利用這種方法使得小孩不哭。伊們往往將他們抱了起來，同他們親嘴，搖動他們的全身，并且緊緊的摟在懷裏。這都是在刺激他們的皮膚。無知的奶媽更喜歡常弄小孩子的性器官總引得小孩子笑樂。

初生的嬰兒的愛情生活本來是同其他的情感一樣的簡單。惟有常常摸擦他的皮膚才引起了愛情的回應。其他的刺激是不發生效力的。

這就是說小孩子并不是生出來就知道孝愛父母的，對於其他的人或事物更無所謂天生愛好的事了。所有的愛情無論是親子之愛，夫妻之愛都是由於接觸皮膚建設起來的。許多的父母親聽了行爲學者這樣的說法以爲是強迫離開親子間尊嚴親切的關係。他們以爲愛護小孩完全出乎一種自然的作用，小孩子來孝愛父母就是一種因果。事實上并不是這樣。我們常常可以看見一週歲左右的小孩子常他的父母親因事故離開他一兩個月的工夫，再回來看他們小孩子的愛情已轉向在這期間內喂他東西吃和常常抱他的人身上去了。

現在的父母親已用不着搖他們的小孩子去睡覺了。在美國搖籃已成了古物陳列所的陳列品。這可以說我們已經有了相當的進步。這是的確的。格爾特博士發育小孩的書對於這件事或許有很大的功勞。但是如果家庭經濟狀況不變遷，做母親的是不是願意把這樣東西拋棄，倒是一個疑問。到現在做母親的應該知道如果生出來就訓練起，小孩子去睡覺是用不着搖籃的。就這一點，母親便可得着很多的時間去料理家務和處理別的事情了。這是格爾特博士建議的；其在經濟上的價值已是可想而知。

但是同小孩子親吻並不怎樣耗費時間呀。每當小孩子臨睡，和起床的時候都很方便和他親吻。尤其沐浴以後，小孩沐浴完了，做母親的從他的頭頂上親吻起一直親到脚板心止是多麼愉快的事情！也費不了多少時候！

機械的講起來，愛情同恐懼是一樣的可以在家庭裏養成。質言之，愛情也是有條件的情感。你們整天的有許多事情可以養成小孩條件的愛。接觸皮膚就等於恐懼試驗裏面的銅棒，母親的面孔就等於那隻兔子。小孩子見着母親的面母親就正在玩弄他。於是，祇要一見母親便發生出愛的回應來了。接觸皮膚對於母親已不再發生作用。條件的愛便完全造成了功。以後雖然在黑暗的地方祇要聽了母親的聲音，已足以引動愛的回應。這就是爲甚麼小孩子聽了母親的聲音便表示高興的一個心理學上的解釋。由是類推，母親的脚步聲響，母親的衣服，母親的相片都是以引起小孩愛的回應。除母親外，還有祖母，父親，奶媽以及其他常同他接近的人都有使小孩發生愛情回應機會。於是這個小孩便爲愛情生活所犧牲了。這是沒有天性，意志，理性來幫助的。

嬰兒溺愛過度的影響

溺愛過度發生甚麼影響呢？這是大家所亟想知道的。讓我們將成年人的行爲來考察一下。差不多我們都要受一點溺愛過度的壞影響。怎樣知道呢？這就我們一般人多病的狀況就可以證明。大凡成年的人很鮮沒有病痛的。我常常同許多的人接近探詢他們的健康狀況。大半的人都答以『不十分好。』如果有機會讓他們詳細述說，必可得着下列的報告——『近來消化力弱得很；常常頭痛；筋骨痛得很；做一點事情就感疲倦；我覺着老多了；近來肝火很旺；口味不好；……』——各種各種的病態都有。近代科學發達，醫藥上進步快得很，但是這些有名的醫生醫治不好這類的日常病狀。有許多人不大覺得有病是由於他們太忙了，感覺不出身體上的小毛病。像一個飛行家在半空中盤旋裏面飛行或者要在一個崎嶇山地上降下的時候自然來不及顧到他的午餐已否消化了的。

我們一旦將事體辦完了自然會覺着身體上已有的病痛。我們從小就訓練慣了偶然有一點點小的病痛便得報告母親。胃裏面的消化力如何，四肢如何都得隨時報告。母親一旦聽說我們有病便不讓我們上學，也不讓我們去做家庭裏面的瑣碎事情。那怕一點點不相干的病，父母親也是十分的憂慮，母親更設法來安慰我們同我們親吻。我們在小時候心裏不舒暢，自然不願意做事情，而又得到母親的保障。

但到了社會上人家是不管的。我們偶然間患了頭痛牙齒痛，不消化等類的小毛病仍然是得照常工作。沒有一個人像母親一樣來寶貝我們。假設我們不能忍受這般的待遇就得回家去尋取安慰。因爲我們已養成了一種要求安慰的習慣了。

我們可以在美國的家庭裏面看得出養成疾病的經過。我曾看見一個小孩子在家裏面玩弄木塊玩得好好的。他的母親從外面去了回來。這個小孩便立刻拋棄了木塊迎了上去將母親抱住，爬到伊的肩膀，兩手捧

着伊的頸根，同伊不斷的親吻。他的母親也將他抱住十二分的親近。彼此親吻在這樣緊張的時間竟達一點多鐘之久。下一次因爲他母親有事回家時沒有同他擁抱親吻，這個小孩子便表示十二分喪氣的神情。木塊和其他的許多玩具都失掉了引誘的作用。在這樣的情形下，如果母親有事要離開這間屋子，必至於引得小孩子傷心。於是許多母親常常偷着走開以免小孩子啼哭。

這就是所謂過份養成的條件的愛了。讀者可以自己在家裏看出來的。你家裏如果有一個兩歲，一個三歲，一個四歲的小孩子，便會滿屋子裏整天聽到，媽媽，媽媽，的哭聲了。母親或父親所過份養成的這種小孩愛情的回應，雖經詩人和小說家極力的描寫，終不足以掩飾他們的錯誤。做父母親的幷不知道眞正爲小孩的將來而奮鬥。也不知道怎樣幫助小孩子才能戰勝將來的環境。祇知道整天的溺愛他們剝奪他們用身心手練習克服環境的機會。他們一定要有時間同環境分離，又要能夠從新同環境聯合。儻就剝奪小孩練習克服環境的機會一點來說，溺愛小孩子已經是一種危險的事情了。

母親所以溺愛小孩子不外兩種原因。一種是伊想着要這樣做的；一種是出於伊不自覺。伊想着應該這樣的理由在希望伊的小孩子得到愉快的心情養成仁愛的個性。第二種則完全是發洩伊自己的情愛罷了。伊們的母親就曾訓練過伊們怎樣表示愛情和怎樣接受愛情。伊因爲環境的關係自然很難得到愛情的滿足。這在伊自己完全是一種性的回應。爲滿足這種性的回應起見，祇有整天的對着一個無知而又可以整天抱在這裏親嘴的活潑天眞的小孩以爲發洩一切的情慾。

做母親的雖這樣假定以爲自己溺愛小孩是可以養成他愉快的心情與仁愛的個性的，但是結果伊們成功沒有？在事實上我們很少看見幾個愉快的小孩，這就證明與伊們的理想相反。從我們的小孩子常常哭叫的

一點來看，就可以曉得他們決不是愉快健康的。他們因爲心情不愉快常影響到消化不良，腸胃多病。

母親永遠不該同小孩接吻嗎？

這裏有一個有理性的對待小孩的方法。待遇他們要假定他們是青年成人一樣。給他們洗澡穿衣要十分的小心謹慎。你的態度要常常客觀而和藹。不要去玩弄他，不要同他親吻，不要抱他們。假如你一定要親熱他，可以在他臨睡的時候用嘴唇親他的額角一下。早晨起來同他們握一握手。當他們幹了一件特別好的事情或者完成了一件困難的工作，同他的臉部親近一下以表示獎勵。這樣試辦一下，祗要一兩個星期你就可以看出你的小孩子是十分容易待遇，性情也和藹仁慈。你將感覺你以前那種過愛的待遇爲不差了。

正如你從一隻狗，你如希望他成功一隻看家狗或者獵狗，你決不願意常常把他抱在懷裏拿來當作玩物的。我每每看見一個母親當他的小孩子受了一點傷或者有了一點小的病痛的時候說一聲「保佑我的小心肝」，我就覺得有點心痛而爲之長嘆。做母親的是不是可以訓練自己見了小孩受了傷不說話的本事呢？小孩子長大了的時候，母親能不能讓他們自己用剛毅繃帶來處理他們的痛傷呢？做母親的可不可以拿微笑和仁愛的語言來代替親嘴和擁抱呢？總之，母親是不是每天能夠和伊的小孩分離多半天不去料理他們的飲食和沐浴的事呢？我常想我們應該集合許多家人住在一所大的公寓式的屋子裏面，每家僱一個有經驗的保姆，使得我們的小孩子每一個星期能夠換一個保姆喂他們的飲食給他們洗澡。我曾看見過一個性情溫和的保姆看護一個小孩子有了一年半的工夫。伊因爲有事辭職去了。新保姆來的時候，這個小孩子竟整整哭了三點鐘。這個保姆做了一個月又辭職走了。第二個新保姆來，小孩子僅哭了半個鐘頭。第三個新保姆祗做了兩個星期就走了。第三個新保姆來的時候，這個小孩子并沒有哭一聲就同伊在一塊兒玩了。因此我止不住想

到母親也是可以輪流轉換的！除非伊們的確是十二分的有理性。

其實，母親頂好在小孩過份發成了條件的愛的時候，離開一個相當的長時期。假如你沒有保姆不能離開的時候，便可把他放在公園裏或者院子裏玩大半天。你在院子裏做一道籬笆保護着不使他受任何種的損害。從他生出來便這樣實行起。當小孩子能夠爬着走了，便給他弄一個沙堆。小孩子遇着了困難的事情一定要讓他自己處理。所有小孩子都能夠做他自己應份做的事情除非大人告訴他或者幫助他趨易避難。你如果放心不下，可以在牆壁上做一個小孔常常望着他不讓他看見你。如果發生了甚麼事情不可讓他看出你那種驚惶狼狽的樣子，你的態度要同一個有經驗的保姆和大夫一樣，不要過份的撫慰他溺愛他。

小孩子因為溺愛而養成的習慣的確是一種罪過。小孩子因為受了父母親的溺愛發成許多僻性，於他們跑到社會上去，入學校裏面讀書，結婚！總之，一旦離開家庭生活——都是十分有害的。社會上所發生的離婚和友誼破裂的事情多半是因為許多人無法變更自己的僻性。許多新婚夫婦常常跑到自己的母親房裏述說自己結婚生活的不滿意。我們在病理學上看見很多由母親或父親遺傳下來的惡劣習慣性，以致夫妻關係因以不能維持。青年男女為了不滿意的婚姻生活至於瘋狂或自殺的也是社會上習見的事。更為普通一點的，青年夫妻為了許多細故而爭吵也是由於從小沒有受過一點委曲，稍為有點病痛得不着母親式的安慰的原故，這個樣子，他們不僅不能享受結婚的快樂，而且整天的祇覺得厭倦頭昏。如果是在男子方面得不着他妻子母親式的溺愛和各種的安慰，則必說伊的妻子太冷酷，缺乏同情心，不瞭解他，不盡妻子的職務。如果是在妻子方面處了這種情形，則必說伊的丈夫是橫暴，不會溫存，不懂得愛情。所以這樣的青年夫妻如果不是曾經發過習由他們自己來解決自己的問題又沒有父母親的調解，則必決裂無疑。

總之，你們現在應該知道去過份的愛護小孩是一件極其危險的工具了。這種工具所給的傷痕是沒法醫治的，足以引起青年人厭世的觀念，足以使得你們的兒女失掉將來對事業方面的進取心，且足以剝奪他們快樂的婚姻生活。

（本章完）

在黨政各機關工作的婦女，應飲水思源，設法贊助婦運以解放尚在壓迫着的婦女。最好的方法是親身參加各婦運團體，與以經濟上或能力上的援助！

欣

天仙子（誕生日有感）

逸雲

自具菩提明妙性。小謫紅塵瓶墜井。年年今日百憂生。應記省，前身影。明月中天塵溷靜。似我聰明真不幸。學劍學書皆土梗。命宮磨蝎病兼愁。豪興盡。黃粱醒。歸去猶存松菊徑。

對於訓育小孩子的「一得」

毅韜

訓育小孩子，實在是當今小家庭中的重要問題。因現在的小家庭，多屬新思想的青年所組織，其子女，當然爲國家的優秀份子。此輩優秀份子，若不施以相當訓育，使成國家有用之材，殊屬可惜！而且在大家庭中，家庭內份子複雜，訓管不易統一，實屬無可如何？小家庭實在是訓育小孩的試驗室。無妨把一切方法都拿來試驗，有所得便公開來研究，討論，以求家庭教育之進步，我便帶着這個意思，發表我「一得之愚」如下：

一　訓練小孩按時睡眠法

小孩最討厭的毛病，就是不按時睡眠。例如小孩子白天都要睡眠一次——指兩週歲左右到四週歲左右的小孩——如果能按時睡，按時醒，晚間也可以按時睡，假定小孩子早六點起——小孩多喜早起——吃過中飯一點多鐘睡午覺，兩點多鐘醒，晚間八九點鐘便可安睡。如果早晨四五點鐘起，十點十一點就要睡，晚上七八點又要睡，夜晚醒了，要起來玩，或是早晨更加早起，都是防礙家人的睡眠，且難於照料。或睡午覺時有礙午飯，或將吃過飯就要睡覺防礙消化，或因睡過了吃飯的時候，醒來飢不及待等，情形都非常討厭。所以定要訓練他按時睡眠。訓練的方法有下列幾種：(一)在預定小孩睡眠的前兩小時，引誘他作激烈的遊戲，使其疲勞後，再引他到無人的，清靜的屋子，抱在手裏拍拍，或陪他靜臥床上，唱着催眠歌使其入睡。如果能按時醒來，自然很好。否則，到了一定的時候可以把他弄醒。大概午覺以午飯後一個半鐘頭入睡爲最宜。至多不得逾過兩個鐘頭。否則有礙晚上的睡眠。但當你把他弄醒時，他必不高興，發皮氣

，在把他弄醒之前，應準備他愛吃愛玩的東西以事救濟。(三)夜間醒來，務須將燈息滅，哄他安睡，萬勿引他玩，或和他說話，甚至於給他東西吃。如夜間偶犯上項情形，第二夜第三夜他必繼續要求前次的事項。以後便成習慣。習慣既成，就難於改變了，所以應特別注意。普通小孩子以晚八九點鐘安睡，早六七點鐘起床，午後一點多鐘入睡，兩點多鐘醒來爲最合適。上下有半點鐘的出入亦無不可。早晨，如果小孩子願多睡可聽之。如上項訓練法，訓練上旬日即成按時睡眠的良好習慣，並不用永遠這樣麻煩。此外還有一種病的狀態，就是所謂夜哭。日裏安睡如夜，夜間就不肯睡。多半是閉了眼糊塗着哭，或睡的很熟的時候，偶然大哭起來。這種情形，不是腹裏有食，便是有內熱。應醫治（在我遇着小孩子患夜哭時，多給他七珍丹或保赤萬應散吃）這是不能單靠訓練的。

二　陶養小孩的燥性法

有的小孩子性情特別急燥，稍拂其意，即哭吵得不開交。推其原因有二：(一)身體不健康，肝火盛，就性情容易急燥；(二)得不着安慰，則心情煩燥，久之即成習慣。這種性情如不設法救濟，作父母的既得不到小孩的安慰。且影響到子女成年時的性情與行爲，所以不得不設法訓練。原因起於身體欠健康者，自當醫治；起於心情缺乏安慰者當從安慰入手。應暫停止其他毛病的消極糾正，集全力於安慰他的心情，使他精神常在快慰之中，應由精神的暗示，繼以言語勸導，禁止他發皮氣。一個小孩子在他高興的時候，決不會發皮氣，所以使他時時在快樂之中，是醫治小孩燥性的積妙方法。以面色暗示，或用言語勸導不許他發皮氣是消極方法。此外，尤須成年人以身作則，不輕發皮氣，以免其模倣。還有無理的鬥弄小孩，常使其着急也易致小孩性急。宜避之。

三　抑制小孩不當欲望的積極方法

小孩子的欲望，隨着他的年齡一天比一天增高起來。因他的欲望較理性發展的早，所以用理性來限制他的欲望是很難發生效力的。例如他看見糖果要吃；母親出門時他要跟着；到了睡眠的時候，他正在玩的高興，不肯去睡，或與別個小孩爭玩具等是。這時候，作父母的，很難發命令。如果輕易發命令，也必使他服從。甚至於他當面服從你，背後仍設法遂到他的欲望。例如你不給他糖吃，他會設法偸來吃，或偸錢去買。這種情形，猶如在餓的將死的人面前擺上美味的餑餑而不許他吃一樣的困難。凡是由於小孩本能作出發點的要求，决不能用嚴厲的消極法去管理，必須一面用道理開導他，一面用積極的方法去引導他。不守律的紀小孩，多由於父母對他本能的要求處理失當養成的。成人之不能以理勝欲者，也多由於在小孩時父母對他一切欲望上的要求處理失當的原故。故不得不愼。在大家庭中，對小孩的要求，多不管理一致；往往父親不應許，母親背着父親應許了。父母不應許，祖父母出來作主應許了，這是頂壞的辦法。現在把我實驗，所得，舉例寫在下面，以供作父母的參考。以下是對我的八歲的小孩近三年來實驗的例子。

一，有一次朋友請吃飯，我的小孩最喜到飯館裏去吃飯，所以定要跟着。因爲是生朋友，不便帶他——平常能帶他便帶他去——所以同他說：請吃飯的主人沒有請你，而且不熟，不能帶你去。他雖點頭承認了我說的理由，但默了一刻，重復提起以前的要求。並以纏綿的感情來磨我，非去不可。理既不能制欲，那樣天眞可愛的兒態，亦不忍加以申斥。於是乎就在鄰居家裏請了幾個小孩來陪他玩，玩的高興了，我再以前者的理由告訴他，我要走了，不能帶他，他便痛快的答應了。如是者幾次，有一次是命女工帶他去逛公園，有一次是答應他回來給他平素他想要的玩具來，但並不騙他，都是在我走之後，履行允

許他的條件。此後的情形時，便不費事的以理制服了。

二，他常在隔壁鄰居家吃點心，因為鄰居家給小兒預備的點心很多。而且很好吃。屢命令他不許在那裏吃，結果還是吃了。不得已我便囑付他說：凡是在隔壁玩，他們給你點心不吃，快些回家來，我便給你作某種點心（他平素愛吃的點心）吃。這種積極的方法實行後，得了美滿的結果。

三，他非常喜歡吃水果不但吃了就肚痛。使他看着成人吃，而不許他吃，這是極不合人情的事。於是我便給他少許，並提到肚痛時吃藥的苦況；或換別樣食物給他吃；到現在已成習慣了。他便一點一點的吃，必須等我們吃完，他才吃完，以免他吃完了看見我們吃心裏饞。

上面是我經驗過的情形。最忌用不能實現的話來恐嚇小孩。例如：『你這樣，你爸爸要打你！』結果爸爸並沒有打。或『你再如此我敲碎了你的頭，』下一次仍這樣，並未敲碎了頭，有了幾次類似恐嚇，以後隨你說得怎樣利害，他都以不聽不睬的態度對付你。

我的小孩子，從懂話時起，我便和他講道理，訂條約。如果他不履行條約時就以道理責之。所以現在在和一般小孩比較起來，算是活潑而守規律的孩子了。無論什麼事，你同他約好，祇要他點頭簽字，他必履行條約。因為我不輕易干涉他，限制他的活動，所以他很活潑。這算我對於訓育小孩的愚者一得，不敢自私，特公之讀者，尚望指教。

婦女消息

婦女參政平權國際同盟第十一屆大會報告（續）

羅穗英

此外尚有許多國際團體，亦派代表參加本會者，如

一　婦人國際理事會代表三人，
二　國際婦女合作會社代表一人，
三　婦人大學生國際協會代表一人，
四　國際協助移民會代表一人，
五　世界婦女聯合會代表一人，
六　婦女促進和平自由世界聯盟代表二人，
七　世界婦女青年會代表一人，
八　大英帝國聯盟代表一人，
九　婦人少年協約會代表一人，

又本同盟尚有個人會員約有二百六十餘人亦到會又本會先鋒隊被請到會者有二十四人。

據報告云，現在到會各國中，有二十二國婦女業已有參政權，其國如下（按其報告婦女有參政權之國祇二十二，未將中國列入，殆彼等尚不知中國婦女已有參政權也。）一、澳地利亞，二、澳大利、三坎拿大，四、捷克斯拉夫，五、芬蘭，六、德意志，七、英吉倫，八、荷蘭，九匈牙利，十、冰蘭，十一印度，十二、愛爾蘭，十三渣密卡，十四、盧森堡，十五、紐西蘭，十六、挪威，十七、波蘭，十八、Porto Rico 十九Rhodesia二十、瑞典，二十一、烏克蘭，二十二美利堅合衆國，

又此次新加入本同盟者有四會，

四、開會之經過

本屆大會計開會六日，由十七日至二十二日止，每日上午及下午，皆開會，除大會外，各委會員亦分頭進行，此外尚有群衆大會，茲分敍如下，

(一)十七日上午　開會式，德內部總長致歡迎詞，德國婦女選權者協會歡迎詞，此外尚有國際聯盟及國際勞工局代表致賀詞。

新會之進會式，二十五年本同盟擴大之情狀，(以各國國旗表演)芬蘭代表演講「二十五年來婦人參政運動之成功」法代表代各國無選舉權婦女致頌詞，

(二)十七日下午　討論二十五年來之工作及進步，演講者三人，各以二十五年來婦人取得法律上經濟道德上平等為題，極為痛快淋漓，

(三)十八日上午　研究政策應如何重新決定，

關於此點，通過有數個議決案，其詞如下，（本大會所議決之案錄後）

(A.)婦女之參政權　(B.)和平及國際聯盟　(C.)經濟政策　(D.)道德標準平等　(E.)法律上地位平等

(四)十八日下午　研究各國婦女團體應如何合作，參加討論甚烈，結果如下，

『先設一委員會，研究應如何合作，但不贊成各國團體一律改為一個團體。』

(五)十九日上午　討論『家用補助問題，』參加者甚多，頗有趣味，結果通過議三決案，其餘一案交委員會再行審查。

次討論「未婚母及其子女」問題，各國代表主張各有不同，結果調和，通過議決案六條，

(六)十九日下午　討論「女工待遇平等」問題，第一議決案一致通過，第二議決案，修正後亦通過，此外一希臘議決案亦通過，次討論法律上平等問題，結果改為「婦女之公民上地位，」

(七)二十日上午　繼續討論「公民上地位」問題，結果第一第二議決案通過。

(八)二十日下午　討論婦人充當警察問題，結果報告及議決案，全體一致通過，通過日本之第三婦女協進會，次討論日本同盟將來工作之綱領，經各代表盡量發揮，同時議決以本同盟名義，要求南非美政府，從速允其婦女參政。次討論結婚年齡問題，付審查，

(九)二十一日上午　討論道德標準平等問題，婚姻註冊結婚年齡提高，結婚婦人國籍等問題，結果修正後通過。

(十)二十一日下午　討論「國際和平」問題，爭辯至為激烈，法代表提出修正案，經多數反對，乃不出席，結果修正通過，至關于第三項之文字，由德法二國代表互商決定之，以免爭執，

次討論捷克斯拉夫之德籍婦人，協商請求入會問題，經捷代表極力反對，卒以會長之左袒通過，

（十一）二十二日上午　討論幹事部提出之委員會問題，修正通過。

次討論鴉片問題，議決案通過，

次討論無選舉權婦女問題，暫停討論，

次討論「婦女之國際團體，」通過。

次討論「婦女應赴國際聯盟充當代表，」通過。

（十二）二十二日下午　討論修改章程問題，幹事部提出，結果通過，次保加利亞代表提出由大會要求保政府准婦人為律師之議案，議決通過，次討論已有選舉權婦女委員會之議案，結果通過，

（未完）

本刊學校代銷處一覽表

本埠

本埠	務本女學	西門黃家闕路
	兩江女子體育專科學校	西門白雲觀
	民生女學校	貝勒路霞飛路口
	聯益公學	霞飛路聯益坊

暖流（小說）

陳天予

「當每一個男子要想得到每一個女子的時候，他總想出一切的方法來，「諂媚」，「利誘」，「威挾」以遂到他們的目的！」婉如一邊結着絨綫物一邊不經意地說着。

一間小小的書房，靠窗擺着一只書桌，左邊擺着幾把沙發椅和一個小圓桌，書桌的相反處斜列一個籐製書桌，架上排滿了關於社會問題和婦女問題的中西書籍，書桌右邊的牆上鑲着一個壁爐，爐中透着熔熔的火焰。婉如坐在火爐旁邊結絨綫物，美玲拿着一本沙士比亞臥在沙發上低低的誦讀，波君獨自伏在書桌上寫信，一室之中，靜得鴉雀無聲，這樣的約摸過了十分鐘，婉如提出上面的問題來衝破了這靜寂的空氣。

「波君！你在給什麼人寫信？婉如的話聽見了沒有？」美玲放下了書伸一伸腰說。

「沒有，我正在給一個朋友寫一封信。」波君一邊寫着一邊回答說。

「什麼朋友？是謝風吧？你給他迷着了，快公開出來我們大家看，寫些什麼情話在上面？」婉如搶着說。

「那裏有什麼情話，你們看吧」。波君擱了筆，站起身來離開了書桌。

美玲拿起信箋搶着念道：

風君：

昨天在良士家吃晚飯時，聽你和良士談起國家社會的大問題，使我增長了不少的見聞。但我以為你

們對於國家社會的事情，果然籌劃周詳，祇要照此實現起來，社會未有不自紛亂狀態進而至有秩序；國家亦自然的日臻於富強，不過在國家社會的基本組織的家庭，我們也應當顧到。古人說「身修而後家齊，家齊而後國治，」在思想猶嶄新的你們，或者聽到這兩句話，覺得迂腐不堪，不值一顧，但在思想落伍的我看來，却覺得倒是至理名言。這幾年來一般自以為思想新穎的人物，高呼着打倒舊禮教，於是男子們的行為，更便利了，有動不動就藉着結婚離婚絕對自由的口號，把患難相共過的糟糠之妻脫離關係，而另外與人結婚的；亦有藉着「父母之命媒妁之言」的婚姻之不合時代潮流而置家中的妻子於不顧，自己在外邊實行共戀愛自由之勾當的；甚而有由自由結婚，不旋踵而又自由離婚的；有口裏喚着實行一夫一妻制，而實際正厲行多妻生活的；亦有口裏喚着提高女權，而對於妻女則大施其高壓手段的，種種花樣，層出不窮，總之只要對於男子有利的，他們無不苦心竭慮的想出種種方法來去施行，以達到他們的目的，道德淪亡，至於斯極！然而在某一次會議的時候，竟有某代表還提出一個提案，大意關於女子教育方面，說是中學生須培養女子之德性以造成賢母良妻的家庭。我覺得這真是蒙蔽了人們眼睛的男子說話也就是代表男子，而將男子心理表露無遺的了。我們以客觀的眼光來批評，試觀過去女子的德性，那裏一點不如男子！而居然要男子特別來提出培養女子德性的話來。至於在家庭之中，女子一方而替丈夫煮飯洗衣縫紉，一方而還要小心惕惕的喂養子女，先人而起，後人而睡，有時還要因為小孩的哭鬧而不能安眠，更有蠻橫的丈夫，小有不慎，即加打駡斥責的，亦有以一言之微而被休棄的，如此，尙說他不會盡了賢母良妻的責任，恐怕凡有人心的，誰都不能承認。何況就男子方面來說，不但男子的德性，已經泯滅無餘，而且在家庭方面，男子又何嘗能與女子站在對等

的地位，去盡他賢父良夫的責任呢！總之，在男尊女卑的現社會，女子本無獨立的人格與地位，若再以站在男子立場的人來談女子的事，當然要把女子說得一錢不值了。分析一班男子的心理，愈是高唱着提高女權的，愈是女權運動的障礙！口頭上主張女男平等的，骨子裏更甚壓抑女子！這種情形，目前已漸漸暴露出來，使一部分女子明白了，所以一向戴着假面具以欺騙女子的，他們也知道自己的假面具已經被人揭破了，因此又變更了方法，放棄了以前和善可親的假嘴臉，換上一副猙獰兇惡的真鬼相來嚇人！其實在忠厚真實的女子，不待明瞭男子的真心情以前，當然誤匪為親，否則任你如何窮兇極惡，女子也並不就能屈服的！

講到家庭的問題，本來女男各負一半的責任，女子固然應當做賢母良妻，難道男子就不應當做賢父良夫嗎？子女的良莠，關係於母父先天和後天的教育極大，如果母親是個極其馴良和善的女子，而父親是個酗酒狂嫖的男子，那麼將來子女的白癡和墮落，究竟應當歸咎於母親還是歸咎於父親呢！這是很普通而習見的事，然而社會總說是母教不良所致！甚至男的外際兀逆，還常常有怪到女子的命運的，這尤其是荒唐無比的侮蔑女子的方法！在男性中心的社會之中，無論在法律上，社會上，女子只是男子的附屬品以及玩具罷了！只要是男子，就是亂臣賊子，也可以在社會上佔一個相當的地位；或者是狂嫖爛賭酗酒滋事的流氓地痞，也可以在地方上佔一部分相當的勢力。而且社會不怪嫖客的男子，而專罵賣淫的娼妓，這尤其是祇知其一不知其二的片面的謬論！試觀社會上的一切，都有一方面需求，才有一方面供應，男女的事情，也何嘗不然！若說女子這種舉動是賣淫，反過來說，男子又何嘗不是賣淫！而且男子尤其是卑鄙，不但以身體貢獻給人，並且還要賠着相當的代價以求人之接受，所謂

「賠了夫人又折兵」的勾當，男子們竟行之若素，恬不爲恥，若同樣的行之于女子，恐怕勢必輿論喧騰，爲男子們茶餘飯後的談笑資料，甚或痛駡得使女子無所立足的，同一事體，因行之者的不同，而造成相反結果的，這是何等可憐可歎的事啊！如果不有男子的需求，何來女子的供應！本無所謂嫖客，無所謂賣淫者，同是嫖客，同是賣淫者就是了！我們知道「家庭」「社會」都是由男女雙方造成的，無論離開那一方面，都不能單獨成立一個家庭或社會的，因此上帝既降生了亞當，復誕生了夏娃，即所以明男女之對等，無倚重倚輕之分哩！無如一班基督教徒，必欲牽強附會，說是亞當被造在先，夏娃被造在後，所以應當尊男而卑女，其實誰先誰後，既沒有人看見，又何能下斷語，退一步說，即使真是亞當降生在先，夏娃誕生在後，亦不能即因此而尊男卑女的。比方樹生的子女，能以其誕生之先後而判別其尊卑嗎？由此我們知道數千年來風俗，習慣，文字言語中，凡帶有侮蔑女子色彩的，都是男子爲要發展他們的勢力，鞏固他們的地位而捏造出來的！

凡物「剝極則反，」女子雖然經過了數千年的束縛桎梏，近來也已漸漸的覺醒過來，有不願再受男子們僞善的待遇，掙脫了束縛桎梏恢復自己獨立的人格與地位的！男子們見了這種現象，不免心裏有點惶惶然起來，就不顧一切的想出種種方法來想把女子重新拉入籠中，但是社會上的一切事業，雖然依然是男子包辦着，究竟思想的自由，是無從壓迫的！我可膽大的說一句，男子們的高壓的野蠻手段，已不適用于今日！因爲這種舉動，不但不足以促社會的進步，謀社會的幸福，反而破壞社會，阻礙社會的進步！中國女子們的心地，固然慈祥和平，但若逼迫到忍無可忍的時候，亦何嘗不能像英法的女權運動者一樣，用着自己的熱血去換還被剝奪的人權呢！

此外男子對于社會的心理，尤其絕大的錯誤。他們以爲男女交際，就是便于選擇配偶的意思，以致一遇異性，便朝夕追逐，甚或通訊三次，即行求婚，先之以諂媚，不從則施以恫嚇，再不獲則毀謗殘害，藉以洩忿，其卑劣可哂，一致于此，殊不知男女社交本爲交換智識，調和性情，所以促社會的進步，若視爲婚姻之製造機，則原意既失，自然流弊百出了。而且無論何種機關或工場之中，男職員之于女職員，男工人之于女工人，莫不存一種玩視之心！希圖倖進的，于是因爲迎合上峯或管工者的意思而自趨於墮落，其潔身自好的，不被退辭，亦必故意刁難，使之不能立足而後已。社會的環境是如此的險惡，女子探身其中，宛似投入于狂風險浪的大海洋裏，不被浪濤所撲沒，實非易事。

話說開去了，還是回到剛才講的家庭問題來吧。舉一個例，良士不是思想很新，提倡女權運動最烈的嗎？爲什麼當他放下了論調極高的筆器而跑回家裏的時候，竟能安坐着享受他妻子的茶飯供奉？當他們的兒女哭着的時候，他爲什麼不但不去擁抱他們，反而咆哮着增加他妻子的不安？他是女男平等的主張者，爲什麼他的兒女都要跟着他姓開而不姓他妻子的施呢？如果因爲他負担了全部經濟的責任的緣故，那麼他妻子却同樣担負了全部勞力的責任呢！何況他妻子只要和他一樣不管家庭裏的一切事務，他何管不可以他的勞力去換得相當的代價？凡此種種，都是不平的表現，主張女男平等的良士，尚且如此，其他思想不如良士的，更可想而知。總之提高女權和女男平等，並不是今天一起去逛公園，上遊戲場，明天一起去看電影，吃西菜，就算是提高女權，和實行女男平等了。止有一大半的男子，在外面的時候，卿卿我我，表示了許多的柔情密意，及至一回到家中，則換了一副面孔，呼叱役使，無所不至，所謂提高女權，所謂女男平等，都不過是掩耳盜鈴的勾當罷了！

我一向認你是超人，與普通一班男子不同，豈知昨晚在歸家的路上，聽了一番話，知道你原來也是跳不出這個圈子的！你不知道我是拒婚會的發起人吧？我們宣言不與蔑視女子人格，阻礙女權運動的男子結婚，以促男子內心的覺悟，而謀社會的進步！我們的主張，在反對論者說來，以爲這是阻礙民族的發展，對于國家毫無利益。其實不然，中國目前所需要的，是優良的民族，而不是烏合之衆！治國如治軍一樣，不在衆而在精，現在中國的國是也是如此，照目前的情形，人民利己心太重，人人各自爲政，各謀個人利益之發展，以致弄得國事蜩螗，外侮日極，如果再這樣的繁殖下去，不但不足以救國，反促之亡國，所以我們集合一班覺悟的同志，組織這個拒婚會，直接爲抵抗男子的侮辱，簡接是消極的救國……』

『好波君！我們看見你這幾時常常和謝風在一起，以爲你被他迷着了，我們覺得非常的悲哀而且惶恐，如果我們會的紀律因爲你而破壞，不但以後失信于社會，而且把會中同人擲身于深淵之中，所以我們正要想法來喚醒你，却不料你倒共着說着的意思，這是很值得我們慶祝的。婉如！我們應當如何祝慶波君的成功，慶祝我們前途的光明呢？』美玲瘋狂似地從波君的身邊跳過去挨入婉如懷裏，而且喜歡得笑出眼淚來。

『的確的，我們應該慶祝波君的成功。我想我們可以集合全體會員，開一同樂會，一方面將波君的經過，宣佈給全體知道，替波君慶祝勝利，一方面着以警惕正在徬徨歧途的會員們，使他們知所覺悟，以鞏固我們會的基礎，團結會員間的精神。』婉如用着鎮靜的態度，沈着的聲調表示了自己的意見。

『贊成……贊成……』美玲拍着手嚷着把整個的天真表露

無餘。

『何必呢，這不是極平常的事嗎？而且是我們會員應守的紀律，值不得大家的慶祝。』波君帶着一點興奮的樣子這樣說。

夜之神強力的壓迫下來、大地漸呈黑暗，外面又不絕地飛舞着大雪，一片又一片的掉落到地下，積成二三寸厚的一條邊無際涯的白毯，路上早已斷絕了行人，只有幾頭黑狗，不時的出來奔竄跳躍，把這寒夜的沈寂衝破了，並且留着幾點梅花，掩映在白雪堆中，以供人們的欣賞。

透入肌膚的冷意，時時從爐火的脅下侵襲過來，婉如將坐椅挪近火爐些，依然不停地結着東西，波君蜷伏在沙發的左邊，眼睛半開半合的現着深思狀，只有美玲手中拿着一本詞選高聲吟誦着『尋尋覓覓，冷冷清清悽悽慘慘切切，乍暖還寒時候，最難將息…………』。滿地黃花堆積，憔悴損，而今有誰堪折…………』吟聲忽戛然而止，美玲匆匆跑向窗口去張望了半天，又回頭向波君神秘地一笑，口中自言自語的說道，『有客來了』說完了依舊挨到婉如身邊去坐下，接續下去讀梧桐更兼細雨，到黃昏點點滴滴…………』自己又吃吃地笑了起來，同時偷偷地向波君覷了一眼，波君把頭低到胸口前，似乎已經睡着了。

門外忽然輕輕地來了一陣剝啄聲，波君從朦朧中醒來，一邊用手揉着眼睛，一邊慢慢地說道：『這樣大雪夜裏，不坐在家裏烤火，却跑到這裏來打門，有什麼要緊事情。美玲，去開門看是誰。』

我不，人家踏雪而來，總爲着人生大事，你自己開去好了。』美玲說完了大笑起來。

『調皮鬼，我看你越變越淘氣了，再過幾時，怕要爬到你媽媽懷裏吃奶去了吧？』波君一面罵着美玲，一面站起來去開門。

『當心！哈……哈……哈』美玲高聲叫着笑着。

婉如輕輕在美玲頭上打了一下，美玲又聳一聳肩，霎一霎眼睛，弄得婉如波君都忍不住笑起來。

這時門外剝啄門又起，波君急急把門開起來，原來進來的不是別人，正是謝風。婉如和波君大家才想到美玲剛才說的話，以及到窗口去張望的緣故，不約而同的向美玲望了一眼，美玲却裝着不會看見，規規矩矩的和謝風招呼去了。

『謝先生眞努力，天寒風緊，又下着這樣大的雪，許多人都躱在家裏圍爐飲酒去了，謝先生還在風雪裏奔跑，這樣的奮鬥精神，實是令人欽佩。』美玲顯露着交際的手腕，首先向謝風說話。

謝風在用心聽美玲說話的時候，不時用眼睛去偸看波君，看見波君十分冷淡的神氣，獨自望在書桌邊看書，稍稍感到局促和不安。後來美玲的話說完了，他便接着說：『倒不是我的奮鬥精神比人強，大概是我的骨頭比人賤，比方有些人他們在這種天氣一出門，吹到了一點風，明天就傷起風來了，病了，我呢，反覺得這樣的天氣特別要好些，因爲馬路上的灰沙，不飛揚起來了，要人們都躱在家裏飲酒作樂，路上減少了橫衝直撞的汽車，走路也要方便多了，所以越是這種天氣，我越喜歡出來跑跑。而且我今天特地來報告你們一個好消息，中央對於革命失學青年出洋留學的名額中，特別規定了十五名女生，你們知道了沒有？』

『怎麼不知道。你覺得這是優待女子嗎？然而在我的眼光看來，不但不是優待女子，而是蔑視女子！試問中國四萬萬同胞之中，男女各佔半數，爲什麼女子只許有十五人呢？不但限制了額數，並且連學科的範圍也限制起來，女子只許學習教育，醫學經濟，經濟之中，尤以經營經濟爲最要，這不是蔑視女子嗎？

即使說，中國的女子教育，趕不上男子教育那樣普遍，但既然舉行考試，就應當以公平的眼光來定去取。女子所考的成績，如果比不上男子，決不可放棄了男子，而把成績遜於男子的女子填上！這個不但在男子方面，會大鳴其不平，即女子自身，對於這種特種權利，亦必愧於享受，同樣，相反行之，也是如此。總之這樣的辦法，並不足以鼓勵人的競爭向上之心，只有養成人們偷安倖進的習慣，決不是激底的辦法，因此我們會裏，曾經推舉代表向中央請求取消這種限制，現在中央已經容納我們的意見，所以你的報告，可謂，是明日黃花了。』波君現在用着十分莊嚴的態度，說了上面一段話。

『你們組織的什麼會？我一向都不曾聽見講起過。』謝風等波君講完了，趕緊接上去說。

『拒婚會！你不知道嗎？』波君隨便回答着。

謝風聽了微微地一驚，但又問波君道：『你也是會員之一嗎？』

當他講這句話的時候，神情非常緊張，似乎在失望之中，又露着希望的意思。

『我嗎？不但是會員，而且是這個會的首先發起人！』波君淡然答道。

謝風平時本來很鎮定的，所以他雖然聽了波君的話，重重地受了一大打擊，露出一點局促的樣子，但立刻就恢復了原狀說：『我似乎也聽到過人家說起，不過不知道就是你們組織的。』

談話暫時告一段落，室中靜得祇聽得各人呼吸，空氣呈着十分緊張的狀態，美玲帶着一點神氣，向着謝風微微一笑，謝風頓時臉色通紅地不安起來。約摸經過了一分鐘，謝風覺得在這地方再也坐不住了，於是站起來穿上了雨衣，告辭而去。

這時已經十點鐘之後，外面的風雪也停止了，謝風走在白銀樣的地下，漸呈一小黑點而消滅，月光在

白雲的深處偷偷露出眼睛來張望，似乎正在嘲笑謝風的失意，天真的美玲，歡喜高呼起來地唱道：

『勝利啊！終歸於我們！奮鬥啊！光明已在眼前』

集南翁句題仁航博士坤化主義書

雪蘭

霜鬢蕭蕭不染塵。與誰捫蝨話酸辛。縛船無鬼貧中樂。便是武陵洞裏人。
河山無恙付嬋娟。詞賦哀時倚醉編。萬本流傳供笑駡。悲來詎識隴頭絃。
詞客生涯琢肺肝。起衰文字古來難。涅槃自有通天路。莫作虞初小說看。
可能別酒倒沙瓶。揮手滄溟恥獨醒。起陸龍蛇爭一瞬。何如說法與君聽。
（博士將周游列國現身說法冀於最短期間實現世界聯邦女性政府）

編輯餘話

任自然室雜說（一）

荳

居常好作玄想，以爲世界生人何爲者，生人而又生他種動植物何爲者，人類旣好生惘死，胡爲不恤他種動植物，必戕賊之，殘殺之，以爲爭勝萬物之勝利，巍然處萬物之上，以操縱一切，又何爲者。然設人類竟能惘恤萬物，不予摧殘，則萬物必又不容人類之繁衍或存在，上古時代，洪水猛獸，可見一斑，天地不仁，以萬物爲芻狗，生之殺之，又復使其自相殘殺，物與物爭，人與人爭，物與人爭，人與物爭，循環往復，無息機時，可謂酷矣。然而不酷又如何哉！

人與萬物，均受自然界之支配，其生也，其滅也，純屬自然，未容稍非勉強，勉強而然，猶爲自然，自然之境，最爲寬廣淵深，不可窺測，試觀凡屬不了之事，未有終不了者，不了之了，自然而有了時也。

近人好講佛學，以爲奧妙深玄，莫可與京，原非淺識所能了解，惟以愚者一得之見測之，倘能靜我心身，踏理不離探索，何需定從佛理中求之，求之不解，固無所得，即求之而了解，而貫通，而透澈，仍在人境，仍爲理想境，何嘗有佛境，佛境又何嘗容吾人身心者，所謂佛境，實爲心境，心至其境，斯謂其境，何在爲境，何在非境，在境即境，是爲與境。

人生生物，無有使之無動作者，必令其終日營營，或時時在競爭擾攘中，或時時在痛苦煩惱中，人與物成不能免，生為業本，固人知之，然即不生，仍是有生，生而後死，死而後生，死死生生，無在不生，無在得免競爭擾攘，痛苦煩惱，殆凡有生氣之倫，固莫能擺脫也。

人生無止境，草草勞人，未有不至一瞑不視方歇手者，終日營營，小而衣食，大而富貴，雖至極端，鮮能滿足，究以何時為止境，初無人能道，亦絕無人能做到，止境而止，是為最不可解之問題。

第二十期目錄

時事評論
▲立法監察兩院應多容納女委員……社英
▲招待日本女子教育參觀團之感想……社
▲我對於妓女團體之希望……毅
婦女解放與職業化……克平
新年寄語——對于我性同胞的希望……金石音
中國婦女參政運動之我見……浮萍
嬰兒心理的訓育（五）……誰小岑譯
婦女解放運動裏的婚姻問題……慈
家庭常識
▲兒童飲食的衛生……亞隱
婦女消息
▲婦女參政平權國際同盟第十一屆大會報告……羅穗英

定價表

每月二册，全年二十四册

零售每册大洋五分 郵費國外二分 國內日本朝鮮不加費

預定			
時期	册數	書價連郵費 國內	國外
半年	十二册	五角	一元
全年	二十四册	九角	一元八角

定閱 空函定閱恕不照泰

新疆蒙古日本照國內計 香港澳門照國外計

郵票代價十足使用但以角以下為限

廣告價目表

等第	地位	全面	半面	四分之一
特等	底封面之外面	四十元	—	
優等	封面之內面及對面正文首篇 封面及底面之內面	三十二元	二十元	
上等	正文前	二十六元	十六元	十元
普通	正文中 正文後	二十元	十三元	八元

廣告概用白紙黑字 如用色紙或彩印價目另議 繪圖刻圖工價另議 連登多期價目從廉 欲登廣告者請移玉或通函——本社發行部接洽

十九年二月一日出版

編輯兼發行者 婦女共鳴社

通信處 上海法租界霞飛路銘德里北弄十八號 電話三七四三六號

代售處

本埠 現代書局 泰東書局 校經山房 民智書局 文明書局

南京 中央書局 民智書局

天津 良友美術公司

長沙 世界書局

廣州 民智書局 民國日報館

杭州 古今圖書店

成都 華陽書報流通處

本刊投稿條例

一 本刊爲公開研究婦女問題之刊物，歡迎社外同志投稿并酌給酬金。

二 投稿不論體裁惟以有關婦女問題者爲限。各地婦女運動之經過，現狀，以及有關婦女問題之風俗紀述尤爲歡迎。

三 本刊徵稿分二種

(甲)普通投稿，由投稿者自擇題目投寄本刊。每千字酬金一元至四元。(乙)徵文由本社先期公佈題目，徵求讀者撰文。酬金於公佈題目時規定。

四 投稿者請注意下列各點——

(甲)未經聲明并附寄郵票之稿件概不退還。(乙)字跡應清晰明白，不可用鉛筆寫不可寫兩面。(丙)投稿者請自將眞姓名住址另紙寫明以便通信并寄酬金。

五 本條例不適用時，本社得隨時改修之。

工商部商標局通告 第　號

爲通告事案查查驗商標註册證暫行章程展限期間六個月扣至本年十二月十八日截止現以展限期屆滿該項章程應否如期截止當經本局備文呈請

工商部批示祇遵在案茲奉商字第七五六五號指令內開據呈已悉查商標註册證查驗期限現已屆滿本應截止惟以遠道商民或因交通之阻梗未及依限呈請者事所難免茲爲體恤中外商民起見再展期三個月自十八年十二月十九日起至十九年三月十八日期滿截止仰即由該局通告一體遵照可也此令等因奉此除呈復外合行通告中外商人一體遵照此佈